



I. ORGANIZATOR

TELEKOM ROMANIA MOBILE COMMUNICATIONS S.A., persoana juridica romana, cu sediul in Bucuresti, Splaiul Independentei nr. 319G, etajele 1-2, sector 6 Bucuresti, Romania, inregistrata la Registrul Comertului J40/433/1999, Cod Unic de Identificare (C.U.I) RO11952970 , operator de date cu caracter personal în baza Notificării nr. 3076 reprezentata legal de catre dl. Miroslav Majoroș, (denumita in continuare „Organizator” sau “Telekom”) lanseaza o campanie publicitara numita „Fii Taticul # 1!” (denumita in continuare „Campania”), pe baza prezentului regulament (denumit in continuare „Regulamentul”).

Regulamentul precum si detaliile Campaniei sunt disponibile fiecarui solicitant in mod gratuit pe www.telekom.ro, pe toata durata Campaniei.

II. SCOPUL

Prezenta Campanie se desfasoara in conformitate cu dispozitiile legale cuprinse in Ordonanta Guvernului nr. 99/2000, astfel cum a fost modificata, privind comercializarea produselor si serviciilor de piata si are ca scop recompensarea clientilor Organizatorului, conform conditiilor de eligibilitate prezentate in capitolul IV.

III. DURATA SI LOCUL DE DESFASURARE A CAMPANIEI

Campania se va desfasura in perioada 5 septembrie 2016 incepand cu ora 00:00 – 31 octombrie 2016 pana la ora 23:59:59 (denumita in continuare "Perioada Campaniei"), in conformitate cu termenii si conditiile prevazute in prezentul Regulament.

Campania se va desfasura pe teritoriul Romaniei.

IV. PARTICIPANTII – CONDITII DE ELIGIBILITATE

La aceasta Campanie pot participa numai persoane fizice, cu domiciliul/ resedinta in Romania, care au împlinit vârsta de 18 ani, anterior datei de incepere a Campaniei (denumiti in continuare „Participantii”). Pentru evitarea oricărui dubiu, persoanele juridice, chiar utilizatoare de servicii ale Organizatorului, nu pot participa la și nu li se pot acorda premii în cadrul Campaniei. In plus, pentru a fi eligibili a participa la Campanie, Participantii trebuie sa indeplineasca urmatoarele conditii de eligibilitate exprese, in mod cumulativ:

- (i) sa incheie in Perioada Campaniei un contract nou pentru cel putin un abonament de voce oferit de Telekom sau sa reinnoiasca un contract existent pentru cel putin un abonament de voce oferit de Telekom; activarea sau reinnoirea contractului se poate face prin orice modalitate pusa la dispozitia clientilor de catre Telekom, cum ar fi: magazine proprii si ale partenerilor, magazin online, prin Serviciul Relatii cu Clientii.
- (ii) Valoarea abonamentului de voce incheiat conform conditiilor prezentate la alineatele a si b sa fie egala sau mai mare cu 12,95 Euro (TVA inclus), respectiv incepand de la abonamentul Talk M/Surf M;
- (iii) Contractul de abonament incheiat conform conditiilor prezentate la alineatele a si b sa se incheie pe o perioada de 24 de luni;



- (iv) La încheierea contractului conform condițiilor prezentate la alineatele a și b, clientul trebuie să achiziționeze un telefon mobil subvenționat sau în rate;
- (v) Angajații Organizatorului (Telekom Romania Mobile Communications S.A. și Telekom Romania Communications S.A., ai Germanos Telecom Romania S.A., Telemobil S.A), nu pot participa la Campanie

V. MECANISMUL CAMPANIEI

Campania “Fii Taticul #1!” se va desfășura astfel:

- (i) În perioada 5 septembrie – 31 octombrie 2016 se face calificarea clienților eligibili, conform condițiilor prezentate în acest Regulament.
- (ii) Participantul va primi voucher-ul virtual, sub forma unui cod primit prin SMS în termen de 24 de ore de la activarea ultimului contract activat într-o zi din Perioada Campaniei după activarea/reînnoirea contractului de voce, pe unul dintre numerele sale de telefon Telekom.
- (iii) În perioada 6 septembrie – 31 decembrie 2016 Participanții câștigatori pot utiliza codurile de voucher câștigate în urma Campaniei, conform regulilor prezentului Regulament.

Modalitatea de alocare a codurilor de voucher

- (i) Fiecare Participant eligibil pentru Campanie, conform condițiilor de eligibilitate prezentate în capitolul IV, va primi suma de 100 lei (TVA inclus) pentru fiecare contract nou activat/reînnoit, dar în limita a 4 contracte de Participant, adică suma maximă de 400 lei (TVA inclus). De exemplu, pentru un client care a activat un singur contract, valoarea voucher-ului emis va fi de 100 lei (TVA inclus), iar pentru un client care a activat 2 contracte noi și a reînnoit un contract într-o singură zi, valoarea voucher-ului va fi de 300 lei (TVA inclus), iar pentru un client care a activat un contract într-o zi din Perioada Campaniei, și alte 2 contracte în alta zi din Perioada Campaniei, va primi 2 vouchere, primul de 100 de lei și al doilea de 200 de lei.
- (ii) Se consideră toate contractele activate sau reînnoite într-o zi calendaristică, fără a se depăși limita de 4 contracte/zi.

Utilizarea codurilor de voucher

Din momentul primirii codului de voucher prin SMS, clientul îl poate utiliza în următoarele condiții:

- (i) Pentru achiziționarea de produse Samsung doar online, de pe site-ul www.telekom.ro;
- (ii) Dacă valoarea produsului Samsung selectat este mai mare decât valoarea voucher-ului, diferența va fi achitată de către Participant la momentul plasării comenzii;
- (iii) Dacă valoarea produsului este mai mică decât valoarea voucher-ului, diferența de bani se pierde, nu poate fi utilizată ulterior într-o altă comandă
- (iv) Dacă în cos au fost selectate produse, altele decât Samsung, atunci voucher-ul nu se poate utiliza
- (v) Dacă printre produsele achiziționate există și produse Samsung și alte mărci, voucher-ul se va putea utiliza doar pentru a achiziționa produsul Samsung, nu și celelalte produse
- (vi) Voucher-ele nu se pot schimba în bani
- (vii) Fiecare cod de voucher poate fi folosit o singură dată. Nu se pot utiliza mai multe vouchere de discount pentru o singură comandă.
- (viii) Voucherul nu este divizibil și nu se oferă rest la comenzi mai mici decât valoarea acestuia.



EXPERIENȚE ÎMPREUNĂ.

- (ix) Nu este necesară o sumă minimă pentru utilizarea voucherului.
- (x) În cazul în care produsul Samsung achiziționat se returnează, Participantul nu va primi contravaloarea sumei utilizate din voucher, ci doar diferența de bani achitată la momentul plasării comenzii (dacă este cazul). Totodată, Participantul nu va mai beneficia de un alt cod de voucher pentru o nouă comandă.
- (xi) Pentru situația în care, clientul contractează serviciile Telekom prin vânzare la distanță și denunță contractul în termenul de 14 zile, codul de voucher va fi anulat. Dacă voucher-ul a fost deja utilizat, atunci produsele se returnează către Telekom și se aplică condițiile prezentate la punctul (vii).
- (xii) În situația în care clientul nu primește voucher-ul conform prezentului Regulament se va adresa prin apel gratuit de pe un număr de telefon Telekom la numărul 1234.
- (xiii) Pentru achiziția online, Participantul va accepta Termenii și Condițiile ce se vor prezenta la momentul plasării comenzii.

PARTICIPAREA LA CAMPANIE ESTE GRATUITĂ, PARTICIPANȚILOR NEFIINDU-LE IMPUSĂ ÎN CONTRAPARTIDĂ NICIO CHELTUIALĂ DIRECTĂ SAU INDIRECTĂ.

VI. PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

Organizatorul se obligă să respecte legislația privind protecția datelor cu caracter personal pe durata Campaniei. Prin participarea la campanie, Participantul își exprimă acordul explicit și fără echivoc ca Organizatorul să folosească datele cu caracter personal pe care Participantul le furnizează și/sau pe care Organizatorul le deține, în scopurile prevăzute în prezentul Regulament. Organizatorul prelucrează datele cu caracter personal și informațiile Participantului cu bună credință, asigurând păstrarea confidențialității și respectarea dreptului acestuia la viața privată, prelucrarea efectuându-se cu respectarea prezentului regulament și a legislației în vigoare în materia protecției datelor cu caracter personal.

Participantul este de acord ca Organizatorul, să prelucreze datele personale obținute de la Participant, în vederea organizării și desfășurării Campaniei, precum și a transmiterii voucher-ului.

Refuzul unui Participant de a își procesa datele cu caracter personal menționate mai sus în scopul campaniei de către Organizator, înseamnă că Organizatorul nu îi acordă voucher-ul.

Informația va fi prelucrată de către Telekom Romania în conformitate cu prevederile Legilor nr. 506/2004 și 677/2001. Organizatorul se angajează să păstreze confidențialitatea datelor personale ale Participantilor la și să le utilizeze în scopurile menționate în cadrul prezentului Regulament și legislației în vigoare.

Organizatorul garantează confidențialitatea datelor personale colectate de la Participanți, și garantează acestora următoarele drepturi: dreptul la informare (art. 12), dreptul la acces la date (art. 13), dreptul la intervenție asupra datelor (art. 14), dreptul la opoziție (art. 15), dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale (art. 17) și dreptul de a se adresa justiției (art. 18).

Drepturile menționate mai sus includ:

a) dreptul de a obține, la cerere și în mod gratuit pentru o solicitare pe an, confirmarea faptului că datele care îl privesc sunt prelucrate de către Organizator;



b) dreptul de a se opune in orice moment, din motive intemeiate si legitime legate de situatia sa particulara, ca datele cu caracter personal ce il vizeaza sa faca obiectul unei prelucrari, cu exceptia cazurilor in care exista dispozitii legale contrare. In caz de opozitie justificata, prelucrarea nu va mai viza datele in cauza.

c) dreptul de a se opune, in orice moment, in mod gratuit si fara nici o justificare, ca datele care il vizeaza sa fie prelucrate in scop de marketing;

d) dreptul de a se adresa justitiei in situatia in care a suferit un prejudiciu in urma prelucrării datelor sale;

e) dreptul de a inainta plangere catre autoritatea de supraveghere in situatia in care considera ca datele sale nu au fost prelucrate conform legii.

Pentru exercitarea drepturilor mentionate anterior, cu exceptia dreptului de a se adresa justitiei si a dreptului de a face plangere in fata autoritatii de supraveghere, Participantii trebuie sa inainteze o cerere scrisa, datata si semnata catre TELEKOM ROMANIA MOBILE COMMUNICATIONS S.A la sediul din Bucuresti, Splaiul Independentei nr. 319G, etajele 1-2, sector 6 Bucuresti, Romania, sau prin fax la numarul 021/413.75.30 – Serviciul de Relații cu Clienții. In cerere se va preciza daca se doreste ca informatiile sa fie comunicate la o anumita adresa (chiar si e-mail) sau printr-un serviciu de corespondenta care sa asigure predarea numai personal. TELEKOM ROMANIA MOBILE COMMUNICATIONS S.A \va comunica masurile adoptate sau informatiile solicitate in termen de 15 (cincisprezece) zile de la data primirii cererii.

La cererea scrisa a Participantilor, datata si semnata, expediată pe adresa Organizatorului, acesta se obliga: (a) sa confirme solicitantului daca prelucreaza sau nu date cu caracter personal ale acestuia, in mod gratuit; (b) sa rectifice, actualizeze, stearga etc., date a caror prelucrare nu este conforma cu dispozitiile Legii nr. 677/2001; si/sau (c) sa inceteze prelucrarea datelor cu caracter personal ale solicitantului.

Dupa incheierea Campaniei, daca este cazul, datele cu caracter personal prelucrate de Organizator in legatura cu Campania vor fi distruse si/sau sterse in totalitate (in masura in care acestea nu se afla deja in posesia Organizatorului si sunt prelucrate si in alte scopuri decat cel al Campaniei, caz in care datele respective vor putea fi procesate in continuare de Organizator in scopul in care au fost colectate).

VII. TAXE SI IMPOZITE

Daca este cazul, Organizatorul se obliga sa calculeze, sa retina la sursa si sa vireze la bugetul de stat impozitul datorat pentru premii in conformitate cu prevederile Legii nr. 571/2003 privind Codul Fiscal. Organizatorul va suporta valoarea impozitului pe veniturile aferente premiilor.

Orice alte obligatii de natura fiscala sau de alta natura, in legatura cu premiile acordate revin in exclusivitate Participantilor.

VII. RASPUNDEREA ORGANIZATORILOR

Organizatorul nu isi asuma nicio responsabilitate pentru vreun eveniment care determina imposibilitatea participarii sau afecteaza buna desfasurare a activitatilor descrise in prezentul Regulament, ca urmare a unor restrictii de natura tehnica sau a altor limitari specifice serviciilor de comunicatii mobile.

IX. REGULAMENTUL CAMPANIEI



EXPERIENȚE ÎMPREUNĂ.

Regulamentul Campaniei este disponibil în mod gratuit oricărui solicitant pe întreaga durată a Campaniei pe website-ul www.telekom.ro. Prin participarea la Campanie, Participanții aderă în mod expres și necondiționat la prezentul Regulament și se obligă să respecte în totalitate termenii și condițiile acestuia. Orice nerespectare a prevederilor prezentului Regulament poate conduce la anularea și neacordarea premiilor.

Organizatorul își rezervă dreptul de a modifica prezentul Regulament sau de a întrerupe oricând desfășurarea a Campaniei, fără drept de compensare, orice modificare fiind adusă la cunoștința publicului pe website-ul www.telekom.ro. Nicio modificare nu poate fi retroactivă și toți Participanții înregistrați până la momentul modificării vor avea drepturi egale. Orice modificare, inclusiv prelungirea sau reducerea Perioadei Campaniei, va face parte integrantă din acest Regulament sub forma unui Act Adicional, producând efecte de la data la care Regulamentul modificat apare pe website-ul www.telekom.ro.

Organizatorii nu își asumă nicio responsabilitate referitoare la luarea la cunoștință de către Participanți a modificărilor atâta timp cât modificările apar pe website-ul www.telekom.ro.

În cazul în care Organizatorul va suspenda Campania, un anunț de suspendare va fi publicat pe website-ul www.telekom.ro. Prin publicarea acestui anunț, Campania va fi suspendată de drept și nicio parte interesată nu poate avea temei legal pentru a cere continuarea Campaniei sau despăgubiri de orice fel.

X. LITIGII

Eventualele neînțelegeri apărute între Organizator și Participanții la prezenta Campanie se vor rezolva pe cale amiabilă sau, în cazul în care aceasta nu va fi posibilă, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești competente de la sediul Organizatorului.

Orice reclamație legată de desfășurarea Campaniei se va face în scris, în termen de 5 zile de la data la care s-a cunoscut sau trebuia să se cunoască evenimentul cauzator de prejudicii.

XI. FORTA MAJORA

Pentru scopul acestui Regulament, Forta Majora înseamnă orice eveniment care nu poate fi controlat, remediat sau previzionat de către Organizator și a cărui apariție îl pune pe acesta din urmă în imposibilitatea de a-și îndeplini obligațiile asumate prin Regulament iar cazul fortuit reprezintă acel eveniment care nu poate fi prevăzut și nici împiedicat de cel care este ținut să își îndeplinească anumite obligații în baza acestui Regulament.

Dacă o situație de forta majora sau caz fortuit, împiedică sau întârzie total sau parțial executarea Regulamentului și continuarea Campaniei, Organizatorul va fi exonerat de răspunderea privind îndeplinirea obligațiilor pentru perioada în care aceasta îndeplinire va fi împiedicată sau întârziată, conform art. 1351 din Noul Cod Civil. Organizatorul, dacă invocă forta majora sau cazul fortuit, este obligat să comunice participanților la Campanie pe pagina www.telekom.ro, în termen de 5 zile de la apariția evenimentului de forta majora sau caz fortuit, existența acestuia.

Telekom Romania Mobile Communications SA

Director General

Miroslav Majoroș